

Voorwoord

Met al het nieuws van de Hannover Messe nog vers in het geheugen zouden we bijna vergeten, dat er nog klanten zijn die het oude vertrouwde systeem SIMATIC S5 niet graag verlaten. Binnenkort wordt de eerste workshop 'Migratie SIMATIC S5' gehouden. We willen onze klanten graag helpen bij het proces, dat moet leiden tot de migratie van S5 naar S7. Immers de S5-componenten zijn binnen enkele jaren niet meer leverbaar. Daarnaast merken wij dat bij eindafnemers steeds minder mensen nog voldoende beheersen.

Wij staan open voor de problematiek die u ondervindt nu dit succesvolle systeem aan het einde van zijn levenscyclus komt. Daarom komen in de workshops de alternatieven naar voren, hoe u bestaande investeringen in de S5-besturingen zeker kunt stellen. We bespreken alle alternatieven, van conserveren, gedeeltelijke vervanging, selectieve systeemuitbreiding tot complete systeemintegratie.

Wij hebben bewust ervoor gekozen in deze workshop de migratie-aspecten centraal te stellen in plaats van de techniek van Simatic S7. Wij hebben er dan ook alle vertrouwen in dat wij samen met u ook deze uitdaging tot een goed einde brengen. Gedetailleerde informatie over deze en de andere workshops vindt u op de site www.siemens.nl/workshop

Met vriendelijke groet,



drs. R.L. van der Laan
Industrial Automation &
Process Instrumentation
Business Unit Manager

SIMATIC S7

Modulair Embedded Controller

De nieuwe SIMATIC S7-mEC combineert de voordelen van een S7-controller met die van een pc-based control systeem. De S7-mEC heeft de behuizing van de modulaire S7-300 cpu



en kan worden aangevuld met standaard SM-modules. Distributed IO vindt plaats via een Profinet RT-verbinding. Dit nieuwe hardware-platform biedt de laatste pc-technologie en is uitgevoerd met een Intel Core Duo-processor. De S7-mEC heeft als OS Windows XPe en kan geleverd worden in combinatie met WinAC RTX 2008 en WinCC flexible. Voor de S7-mEC komen diverse nieuwe uitbreidingsmodules beschikbaar, waaronder een uitbreidingsmodule voor 3x PCI-104 kaarten, een module voor extra geheugen en uitgebreide interface-mogelijkheden.

Zie ook: www.siemens.nl/industry

MICROBOX-pc 427B

Scheepstoelatingen

Voor de SIMATIC Microbox-pc

427B zijn de meest voorkomende scheepstoelatingen verstrekt, zoals Lloyds, Veritias, ABS, DNV, GL en NKK. Het zijn soortgelijke certificaten als die voor tal van andere SIMATIC-producten zijn verstrekt, zoals de apparatuur bij de I/O-stations ET 200-serie, Simatic Net-componenten, etc. Met de nieuw verkregen certificaten zijn complete, integrale besturingssystemen met SIMATIC pc's te realiseren voor toepassingen op schepen. Gezien de hoge eisen die hierbij worden gesteld, de mechanische duurtesten en het temperatuurgebied gelden deze



certificaten alleen bij configuraties met compact flash-geheugens voor data-opslag en niet voor apparatuur met een harde schijf.

Zie ook: www.siemens.nl/industry

ET 200S

CPU IM151-8PN/DP

Nieuw bij het I/O-station ET 200S zijn twee interface-modules met eigen intelligentie. De geïntegreerde cpu heeft de capaciteit van de midrange cpu S7-314. De twee nieuwe



IM's hebben drie Profinet-poorten voor lijnvormige opbouw van Profinet-netwerken en functies voor het aansluiten van een programmeerapparaat. Als Profinet IO-controller zijn de nieuwe IM's geschikt voor RT- en IRT-communicatie, ofwel real-time en isochrone real-time data-overdracht met maximaal 128 IO-devices. De modules ondersteunen diverse open communicatievormen op basis van TCP/IP voor aanvullende toepassingen. Optioneel kunt u de IM's uitbreiden met een Profibus DP-mastermodule. De failsafe variant IM151-8 PN/DP F-CPU heeft een aanvullend applicatiegeheugen van 192 kbyte.

Zie ook: www.siemens.nl/industry

SIMATIC Net

Scalance X-200

De switches Scalance X-200 IRT zijn managed switches voor real-time en isochrone realtime (IRT) data-overdracht via industrieel ethernet met cut-through functionaliteit voor toepassing bij real-time Profinet. De switches zijn voor lijn- en sterstructuren. Bij een ringopbouw is de reconfiguratie-



tijd minder dan 300 ms. Nieuw zijn de X-204 IRT PRO met vier elektrische poorten en de X-204-2P IRT PRO met twee elektrische poorten en 2 aansluitingen voor optische kabels. Beide switches zijn uitgevoerd in de hoge beschermingsklasse IP 67 voor plaatsing zonder beschermende schakelkast. Bij deze switches kunt u evenals bij het I/O-station ET 200pro gebruik maken van de nieuwe push-pull aansluittechniek.

Zie ook: www.siemens.nl/industry

SIMATIC NET

Scalance X-400

Bij de switches Scalance X-400 kunt u met behulp van Giga-bit-ethernet mediamodules ook optische kabelverbindingen toepassen om grote afstanden te overbruggen. Er zijn modules voor singlemode en voor multimode informatie-overdracht. Nieuw zijn de



modules MM492-2LH en MM492-2LH++. Bij stand-by-koppeling voor redundante ringkoppelingen kunt u hiermee afstanden tot 40 respectievelijk 70 km realiseren. Via aan elkaar geschakelde ringverbindingen met maximaal 50 switches X-400 per ring zijn in principe afstanden tot 2.000 c.q. 3.500 km mogelijk. Met de mediamodules is een voordelige bekabeling uit te voeren als optische punt-punt-

verbinding zonder patchveld. De mediamodules ondersteunen de gangbare veelomvattende diagnosemethoden bij Scalance X-400.

Zie ook: www.siemens.nl/industry

TIM 4R-IE

De TIM 4R-IE is de meest geavanceerde communicatieprocessor bij het Sinaut-telemetriesysteem en kan ook zonder de mid-range plc S7-300 functioneren. In stand-alone bedrijf wordt de



TIM 4R-IE vooral gebruikt als Sinaut-communicatieprocessor voor een pc met de telemetriesoftware Sinaut ST7cc c.q. ST7sc of voor een high-end plc Sematic S7-400. De koppeling hiermee vindt plaats via ethernet. Bij een redundant opgesteld beheerstation of bovenliggende S7-400 zorgt de TIM 4R-IE voor de communicatie met alle onderstations, die via ethernet zijn aangesloten. Zowel in de klassieke WAN-configuratie of in een IP-based netwerk worden gegevens bij uitval van de verbinding opgeslagen in een telegramgeheugen voor 56.000 datatelegrammen.

Zie ook: www.siemens.nl/industry

WinAC

RTX 2008

De real-time software-plc SIMATIC WinAC RTX in de versie 2008 heeft een Profinet-interface gekregen voor standaard-ethernet data-overdracht. In een Profinet-configuratie heeft de softwarebesturing de functie van



Profinet IO-controller. U kunt de nieuwe interface ook gebruiken voor de communicatie volgens Profinet CBA (Component Based Automation). De software-besturing communiceert in Profinet-netwerken volgens de protocolstandaard Profinet IRT (Isochronous Real-Time) isochroon met andere I/O-apparatuur en de overige automatiseringssystemen in het netwerk. U projecteert en programmeert de software-plc met Step 7 en met behulp van de Open Development Kit met C/C++. Met deze ODK kunt u ook pc-printkaarten en pc-periferie in de software-plc integreren.

Zie ook: www.siemens.nl/industry

SIMATIC FS 600

Intelligente plug

De bestaande aansluitkabels met busvormige stekers voor de laserscanner SIMATIC FS 600 zijn vervangen door



kabels met de nieuwe ConfigPlug. Dit is een aansluitstekker met ingebouwde intelligentie. De plug slaat de instellingswaarden op, die u bij de laserscanner heeft ingesteld voor een bepaalde applicatie. Als u de scanner vervangt leest de ConfigPlug automatisch deze gegevens in bij de nieuwe scanner. Op die manier kunt u een willekeurig aantal laserscanners op dezelfde manier instellen.

De overige functies, aansluittechniek en afmetingen van de vroegere aansluitstekker en de nieuwe ConfigPlug zijn leverbaar met een kabel in vijf lengtes.

Zie ook: www.siemens.nl/industry

SIMATIC Vision

Nerlite LT 430

De Nerlite LT430 backlights zijn achtergrondverlichtingen waarmee u objecten belicht bij controle door visionsystemen. Met deze elementen kunt u het licht gelijkmatig en diffuus door een object laten schijnen of alleen de buitenkant belichten. U kunt bijvoorbeeld een



scherp contrast creëren bij het weergeven van de contouren van een object om de verschillende objectkanten te controleren. De serie omvat verlichtingselementen in zeven grootten van 47 x 59 mm tot 200 x 250 mm. De elementen zijn raamloos uitgevoerd en sluiten naadloos op elkaar aan voor het samenstellen van grote en doorgaande lichtvlakken. U kunt verschillende lichtverhoudingen realiseren met lichtbronnen voor rood, groen, blauw, wit of infrarood licht.

Zie ook: www.siemens.nl/industry

RFID

SIMATIC Manager 2008

De RFID-software SIMATIC Manager is voor het inbedrijfstellen van schrijf-/leesapparatuur. De data die u met de



readers inleest vanuit tags kunt u met SIMATIC Manager voorbereiden en versturen naar bovenliggende besturingen en naar MES-pakketten. De nieuwe versie 2008 van SIMATIC Manager ondersteunt behalve de stationaire reader RF660R ook de mobiele reader RF610M waarmee u ondermeer data uit barcodes kunt verwerken. Een ander zwaartepunt bij de nieuwe versie zijn de aanvullingen bij de koppeling met SIMATIC S7-besturingen voor het verwerken van de RFID-data in de overige automatiseringsdata van het plc-programma. Naast de volledige versies van de RFID-software zijn er ook upgrade-versies leverbaar.

Zie ook: www.siemens.nl/industry

Coriolis transmitter

SIFLOW FC070

De SIFLOW FC070 is een flow-transmitter met een gestandaardiseerde gebruikersinterface op basis van RS232/485 voor directe integratie in de SIMATIC S7-omgeving, bijvoorbeeld bij SIMATIC Manager, PCS 7 en PDM. Deze hoogwaardige Coriolis mass-flow-transmitter is ontwikkeld voor het medium-onafhankelijk meten van vloeistoffen en gassen, met name bij snelverlopende en nauwkeurige batchapplicaties. U kunt de nieuwe flow-transmitter koppelen aan alle Coriolis Siemens-metbuizen met een door-



laat van DI1.5 tot DN150. De transmitter met een 40 of 80 mm (Ex)-behuizing is gemakkelijk te installeren, eenvoudig in te stellen en heeft een uitgebreide diagnose- en simulatiefunctionaliteit. Met de plug & play sensorprom-technologie bent u snel operationeel.

Zie ook: www.siemens.nl/industry

SIMATIC HMI

WinCC versie 7.0

In de versie 7.0 van het scada-systeem SIMATIC WinCC is de functionaliteit op diverse punten verder uitgebreid. WinCC ondersteunt nu ook Windows Vista. Hierdoor zijn de bedieningselementen op het beeldscherm aangepast aan de verbeterde weergave in Vista. Verder is de optie WinCC/ WebNavigator uitgebreid met multitabbing, zoals dat wordt gebruikt bij Internet Explorer 7.0. U kunt nu een aantal webvensters tegelijk openen. Verder is het omschakelen vereenvoudigd van de ene naar de andere beeldschermtaal, waarin u de bediening op het beeld-



scherm uitvoert. Het systeem heeft krachtige analysefuncties gekregen en een geïntegreerde MS SQL-archiveringsdatabase. Bij de standaardpakketten is het aantal powertags verdubbeld van 256 tot 512 en van 1024 tot 2048.

Zie ook: www.siemens.nl/industry

Panel 277 IWLAN

Als eerste, volledig daadloze operatorpanel is de 277 IWLAN leverbaar. Kenmerken en eigenschappen van dit operatorpanel zijn een 7,5 inch



TFT-display met 64.000 kleuren, touchscreen in combinatie met folietoetsen, 6 Mbyte geheugen, MMC-kaart en aansluiting op Profinet. Verder maakt het panel gebruik van de modernste wireless LAN-technieken in de frequentiebanden van 2,4 en 5 GHz. Een variant met failsafe functionaliteit wordt de komende winter verwacht.

Zie ook: www.siemens.nl/industry

LOGO!

Kabel met usb-interface

De overdracht van programma's tussen een pc of een SIMATIC programmeerapparaat en een LOGO! logica-module kon tot nu toe alleen plaats vinden via de seriële interface RS 232 van een pc. Steeds meer pc's zijn tegenwoordig enkel met usb-interfaces uitgevoerd. Om de LOGO! pc-kabel bij de usb-interface te laten functioneren had u aanvullend een converter met driversoftware nodig. Met de nieuwe LOGO! pc-kabel met usb-interface is de data-overdracht nu rechtstreeks mogelijk. U kunt deze kabel met bestelnummer 6ED1057-1AA01-0BA0 langs de gebruikelijke weg betrekken.

Zie ook: www.siemens.nl/industry

SIMATIC PCS 7

PCS 7 TeleControl

Het process control system SIMATIC PCS 7 is uitgebreid met de functionaliteit voor telemetrie. Het systeem heeft de naam PCS 7 TeleControl

gekregen. De functies en de configuratie met buitenstations op grote afstand zijn samen met het procesbeheersingssysteem geïntegreerd tot een volledig homogeen functionerende installatie. Voor de data-overdracht wordt het Sinaut-protocol gebruikt, aangevuld met specifieke bouwstenen voor process control. Voor de data-overdracht heeft u de keuze uit verschillende soorten verbindingen, zoals standlijnen, kiesverbindingen en radiografische overdracht.



In voorbereiding is de toepassing van het protocol voor de data-overdracht conform IEC 60870-5-104, zoals dat in de wereld van de energie-opwekking veel wordt gebruikt.

Zie ook: www.siemens.nl/industry

Redundante Profibus PA

Bij het process control system SIMATIC PCS 7 zijn in de versie 7 redundant opgebouwde Profibus PA-veldbussen toe te passen. Deze bestaan uit ringvormige netwerken in combinatie met DP/PA-koppelingen en intelligente veldverdelers. U realiseert hiermee configuraties die integraal schaalbaar zijn vanaf de veldapparatuur tot en met de procesbeheersingsgedeelte. Een belangrijk aspect is dat u de beschikbaarheid van alle kritische onderdelen van de automatiseringsinstallatie op een hoger niveau kunt brengen. De schaalbaarheid is ook van



voordeel als u de installatie online wilt uitbreiden. Dat is eenvoudig en zonder risico uit te voeren. Het projecteren en parametreren gebeurt met SIMATIC PDM.

Zie ook: www.siemens.nl/industry

Scalance W

Thin Access Point

De Scalance W786-2HPW voor glasvezelaansluiting is een zogeheten Thin Access Point voor tijd-kritische applicaties zoals IP-telefonie in combinatie met HiPath Wireless controllers van Siemens. Het apparaat heeft twee zendmodules voor interne of externe antennes en een glasvezelaansluiting in ST-techniek. Deze poort is voor aansluiting op een bekabeld ethernet-netwerk voor 100 Mbit/s. Bij data-overdracht in multimode zijn tussen de modules kabellengtes tot 3000 m



mogelijk. Het apparaat in een stevige kunststof behuizing in IP 65 is geschikt voor buitenopstelling bij -40 tot +70 °C. De functionaliteit komt verder overeen met de Industrial Wireless LAN accesspoints Scalance W788-2HPW met TP-aansluiting voor elektrische kabels in RJ-techniek.

Zie ook: www.siemens.nl/industry

SIMATIC activiteiten

Graag verwelkomen wij u binnenkort bij:

- De Siemens Technische Workshops. Nog voor de zomervakantie kunt u deelnemen aan
 - Profibus DP snelle start
 - Sinumerik ShopMill en Shopturn
 - Industrial Software
 - S7-200 snelle start
 - PROFIsafe
 - SIMATIC Touch Panel
 - Industrieel Ethernet
 - SIMATIC RFID
 - Industrial Software
 - SIMATIC S5 migratie

De workshops worden herhaald vanaf september t/m december. Informatie omtrent de diverse thema's en inschrijving kunt u vinden op www.siemens.nl/industry/workshop

- DCS-seminar SIMATIC PCS 7. Bezoek dit seminar in uw regio. Aanvang 08.30 uur tot 13.00 uur. Locaties, data en aanmelden via www.siemens.nl/dcs

Zie ook: www.siemens.nl/industry



SIMATIC Support

Overzicht support-activiteiten

In verband met een verdere aanvulling van onze dienstverlening dit keer geen FAQ's. Onderstaand vindt u het nieuwe overzicht van onze diensten voor alle vragen om informatie en verzoeken om assistentie, die u aan onze afdeling Services & Support kunt stellen. Let op de juiste telefoonnummers, e-mail- en internet-adressen waarop u ons kunt bereiken voor de verschillende soorten dienstverlening. De benaming AVC is de afkorting van Automation Value Card.

Basic support Voor vragen die snel per telefoon of e-mail kunnen worden beantwoord. Terugbellen binnen circa 2 uur. De snelste weg om ons een vraag te stellen is via www.siemens.com/automation/support-request Uw vraag komt via deze internetsite direct bij de technicus terecht.

Priority support Voor vragen met hoge prioriteit, die door de eerst beschikbare specialist in behandeling worden genomen. Terugbellen binnen 5 min. Kosten: 100 units AVC.

Extended support Voor gecompliceerde vragen, waarbij een individuele behandeling met grote mate van diepgang noodzakelijk is. Kosten: 500 units AVC.

Onsite support Technische ondersteuning op locatie tijdens de projectfase. Kosten: verrekening op basis van gebruikelijke tarieven.

Nu 24 uur per dag bereikbaar Als supportgroep zijn wij sinds 1 januari 2008 nu 24 uur per dag bereikbaar. Buiten de kantooruren, gedurende de weekenden en op feestdagen is dat voor:

- Dringende vragen aan onze medewerkers voor technical support.
- Voor spoedbestellingen van reserve-onderdelen.

Voor deze diensten worden de volgende unitaantallen van uw AVC afgeschreven:

Op maandag t/m vrijdag van 08 - 22 uur: 100 units
Op maandag t/m vrijdag van 22 - 08 uur: 200 units
Op zaterdag, zondag en op feestdagen: 300 units

De **24-uurs technical support** is voor de automatiseringsproducten en -systemen van SIMATIC S7-200, SIMATIC S7-300/400, SIMATIC PCS 7, LOGO! logicamodules, SIMATIC HMI panels en WinCC,

SIMATIC NET alsmede aandrijvingen met Sinamics, Simulation*, Simoreg*, Simovert*, Micromaster, Masterdrives* en motoren*. Voor de producten gemarkeerd met * wordt deze ondersteuning van maandag t/m vrijdag op werkdagen van 17 - 8 uur uitgevoerd in samenwerking met de afdeling Technical Support in Duitsland.

De **24-uurs leveringen van reserve-onderdelen** gebeurt vanuit het noodmagazijn in Duitsland.

Levering op basis van 'uitwisseling', waarbij u het defecte onderdeel retour stuurt. Circa 95% van alle A&D-producten zijn daar op voorraad en kunnen in Nederland binnen circa 9 uur op locatie worden afgeleverd. Naast het afschrijven van bovengenoemde aantallen AVC-units zijn er aanvullende kosten van toepassing vanwege levering vanuit het noodmagazijn:

- Verrekening op basis van de bruto-prijs van het product en een toeslag van € 150 per post.
- Expreskosten naar Nederland: € 950,-

Als u buiten kantooruren van deze dienst gebruik wilt maken kunt u bellen met 070 333 6999 (alleen per telefoon, na kantoortijd).

Huidige prijzen en bestelgegevens van de AVC

Met 500 units; € 425,-, bestelnr. 6ES7997-0BB00-0XA0
Met 1000 units; € 825,-, bestelnr. 6ES7997-0BC00-0XA0

Voor een bestelling en registratie van een AVC buiten de kantooruren worden 200 units extra afgeschreven.

Om tijd en extra kosten te besparen adviseren wij u om uw AVC's vooraf te laten registreren.

Naast de hierboven omschreven standaardservice is het mogelijk om op basis van service-contracten snellere reactietijden en aanvullende dienstverlening overeen te komen.

Voor meer informatie kunt u contact met ons opnemen:

- 070 333 3555
- ind.tps.nl@siemens.com



Colofon:

SIMATIC Update is een uitgave van Siemens Nederland N.V. Industry
Postbus 16068
2500 BB DEN HAAG
070-333 3790
www.siemens.nl/industry
simatic.nl@siemens.com

Voor klachten:
klacht.industrie.nl@siemens.com

Eindredactie en productie:
Linda Veenman

Vormgeving:
Artmark BNO, Rijswijk

Genoemde prijzen zijn exclusief BTW. Op alle leveringen zijn onze Algemene Leveringsvoorwaarden van toepassing.